



Daka La Dziṅowa

- ✎ Joseph Sanchez Nadimo
- 👤 Rob Owen
- 🗨️ Maphaha Tshimangadzo Nelson
- 💬 Venda
- 📊 Level 3





Muvhundu wa Sinyaire wo tingiwa nga zwickwara.
N̄owa nnzhi dzi dzula dakani henefho zwickwarani.
Vhathu vha vhidza N̄owa khulwanesa Unyalego.
N̄owa iyi i ofhisa vhathu vhanzhi ngauri yo vha I tshi
kona u mila mbudzi yothe na nngu.



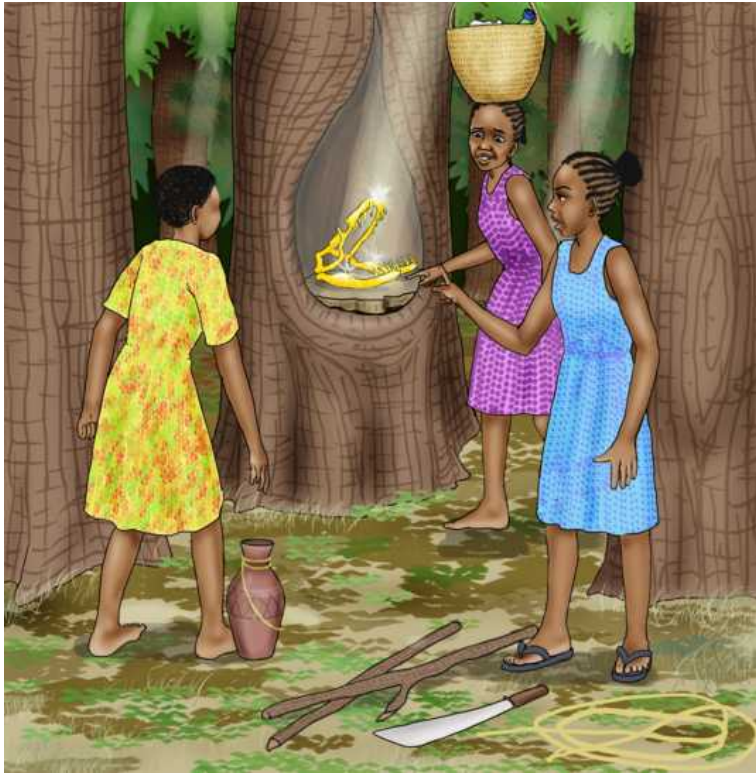
Ḑuvha liḑwe Apiyo, Aioh na Atieno vho vha vha tshi khou ya ḑakani u reḑa khuni. Makhulu wavho vha vha eletshedza uri vha thanyeke Unyalego. “Ni songo dzhia tshiḑwe tshithu nga nḑa ha khuni fhedzi.” Fhedzi Ajoh ha ngo thetshelesa makhulu wawe.



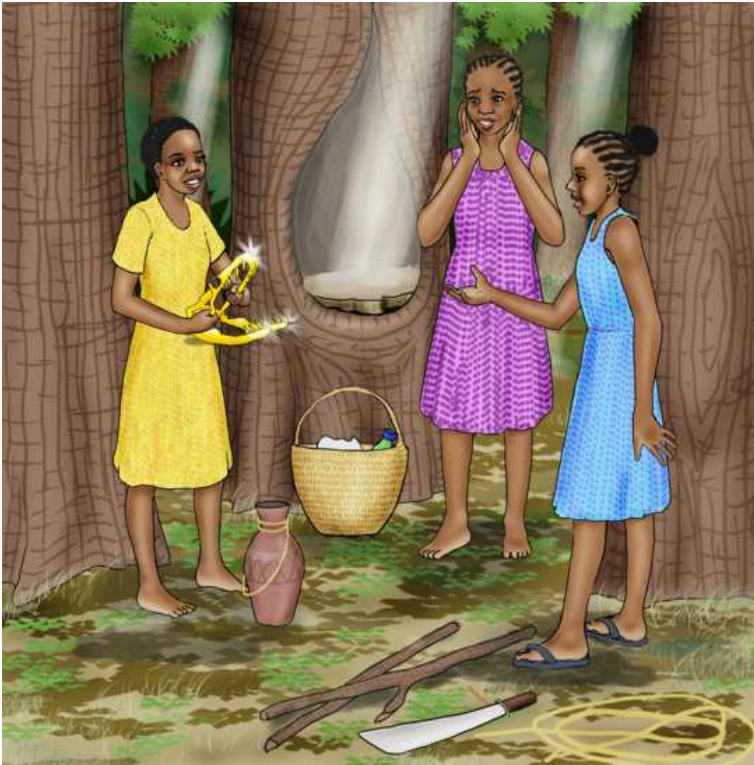
Vhasidzana vha tuwa na mafhi, miomva na mirambo na maḍi. Vha dzhia thambo dza u vhofha khuni na mbaḍo i fhiraho ya u rema khuni. Vha mbo ḍi livha ḍakani.



Nd̩ilani vha haseledza na u sea. Nga u ṭavhanya
Apiyo, muhulwane wavho ari, “Fhumulani. Ri khou
swika hune Unyalego ya dzula hone.”



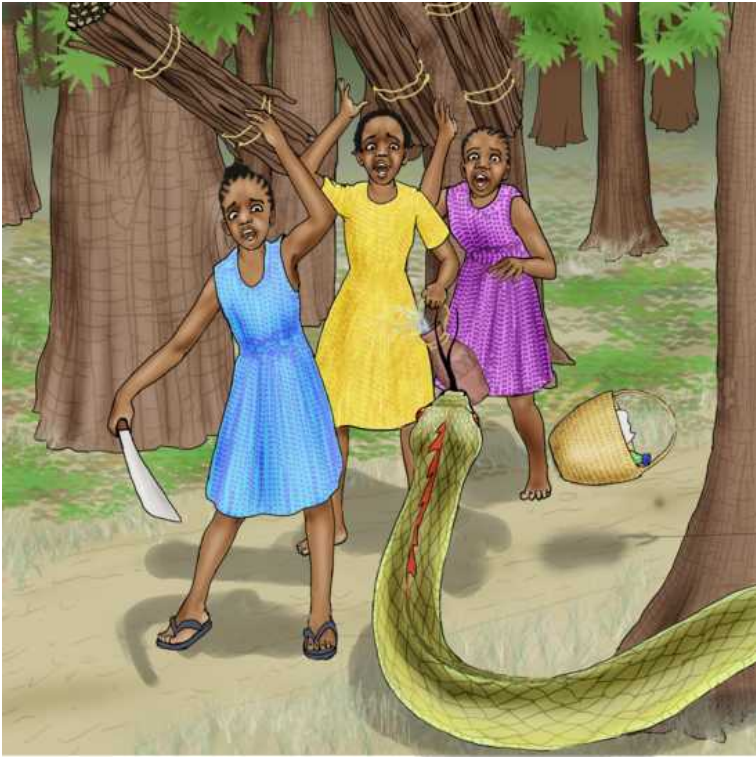
Atieno a vhudza vhanwe ari, “Vhonani maṅo a musuku a Unyalego khea. Kha ri a dzhie.” Apiyo a vha hambudza zwe makhulu vha vha kaidza uri vha songo dzhia na tshithihi ḡakanai nga nṅa ha khuni fhedzi.



Ajoh ari "Thi fhulufheli makhulu. Ndi humbula uri vho sokou ɔ̄i ambela uri ri si thivhela uri ri wane zwine ra ɔ̄oɔa, vha na vivho. Ndi ɔ̄o dzhia maṅo a musuku." Murathu na mukomana wawe vha vhilaela. "Ajoh ro ni kaidza," Ajoh a si vhe na ndavha.



Unyalego ya bvelela nga tshenetsho tshifhinga u ɔa u ɔoɔa mano ayo. Ya sinyuwa musi i tshi wana uri mano ayo a musuku haho. Zwenezwo ya pfa vhasidzana vha tshi amba na u sea. Ya dzumbama fhasi ha tombo thungo ha ndila ine vhasidza vha ɔo fhira ngayo.



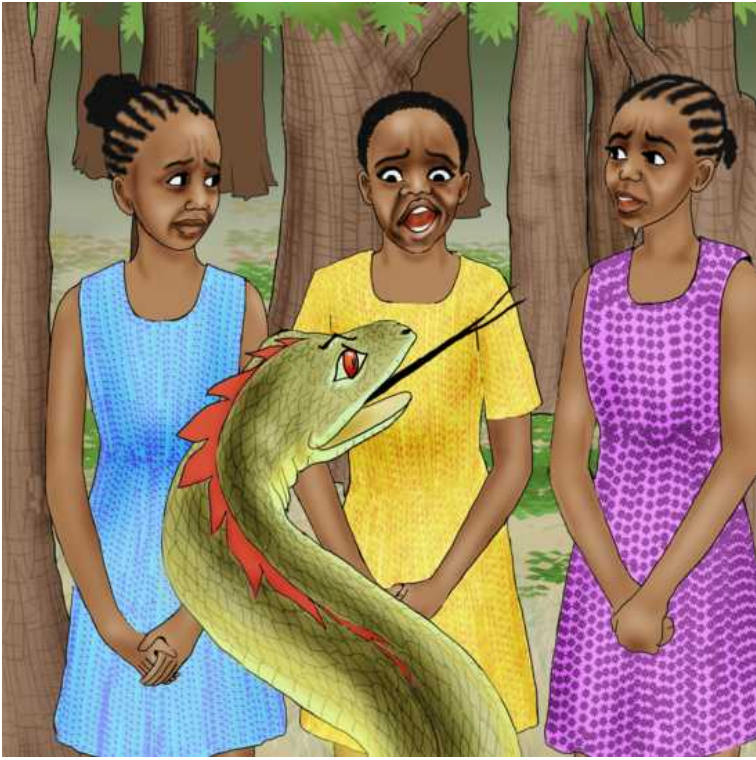
Vhasidzana vha hwala khuni dzavho. Nga u
ṭavhanya vha pfa “Hzzzzzzzz!” Vha ofha vha lingedza
u dzumbama. Unyalego yo vha yo vula mulomo
woṭhe yo no ḡiimisela u luma.



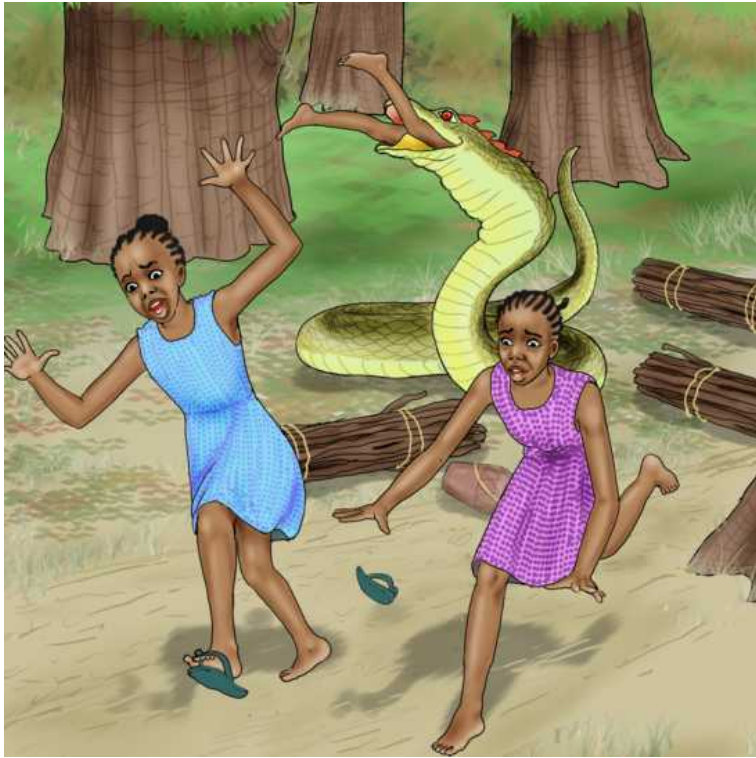
Unyalego ya vhudzisa vhasidzana, “Ndi nnyi o dzhiaho maṅo anga a musuku?” Vhasidzana vha si fhindle. Nṱowa ya dzudzanya u linga vhasidzana. “A si na mulandu u ḡo kona u imba a sa khakhi. U ḡo ya hayani na khuni dzawe. A re na mulandu u ḡo khakha a tshi imba. U ḡo vha zwiliwa zwanga, maḡuvha mararu a ḡaho.”



Apiyo a thoma u imba nga ipfi lo ṭambaho. Atieno na ene a imba ulwo luimbo.



Mafheleloni ha tevhela Ajoh o tshuwa, a sendela phanda a thoma u imba. Ipfi la bva li na vhuada na maipfi o khakheaho. Unyalego ya tavha mukosi, "A ni koni u imba zwavhudi sa vhala vhanwe?" Nowa ya mbo di zwi divha uri Ajoh ndi ene o dzhiaho mano a musuku.



Unyalego ya mila Ajoh. Avha vhaṅwe vha shavhela muvhunduni wa havho vha vhudza vhathu zwo iteaho.



Storybooks South Africa

global-asp.github.io/storybooks-southafrica

Daka La Dziṅowa

Written by: Joseph Sanchez Nadimo

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: Maphaha Tshimangadzo Nelson

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [Storybooks South Africa](https://global-asp.github.io/storybooks-southafrica) in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).